# Väccâr põõstaijânnam vu´vdd



Sää´mjânnam lään, Tâ´vv- Sää´mjânnamvu´vdd Inari Šorradvuõtt 1550 km, rajjum 1991 Vuu´d håidd Meä´cchalltõs.

Väccâr põõstaijânnam juâmasvuõđ kõõskâst joo´tti samai janttââvv. Tå´ben jos ko´st vuäitt tobddâd tuõđnallšem põõstaijânnam. Väccra ko´lle Aanarjääu´r nuõrtipeä´l reed da suõllu de Taarr da Ruõššjânnam kõ´skke kuâđđjeei jääu´ri da jooggi rä´tkkem meä´ccvu´vdd. Taarr raai nuu´bb beä´lnn põõstaijânnam juätkkai Övre



Pasvikin meermie´ccest. Väccâr čårrmeä´cc lij Če´vetjääu´r siidâst sau´jje, Jõnn Aanar tue´kken, Taarr da Ruõššjânnam raaji vuâstta da čuâggaste´mes mue´tki tue´kken ainsmâ´tt, što põõstaijânnam juâmasvuõtt ama ij tu´ri´st diõtt puä´đ ni kuä´ss staammltõõvvâd.

Väccâr lij luâðstes ra´htti da kea´dǧǧai pea´ccmie´cci, jie´ǧǧi da čaa´ʒʒi mosaikk. Põõstaijânnam ääppalpie´ll, jiõčč Väccâr pâjjan muõrte´mes äävtuõddren. Vuu´d tuõddârskie´rrid tuõddârlõsttmääiǥaž poo´ri u´rvvressen 1960-lååǥȝast, mii lââ´zzti vuu´d ra´httivuõð. Joo´tti pea´lest põõstaijânnam lij vä´ǯšel räa´ppesvuõðes diõtt. Tõn juõ´vvjid da lubbli labyriintid ij tea´đate´mes joo´tti ka´nned vue´lǧǧed jåå´tted. Jäänaš joo´tti jå´tte Aanarjääu´rest kuellšee´llmen. Väccâr põõstaijânnmest liâ še čårrjääu´r, kook liâ šiõǥȝ kue´llšee´llemjääu´r. Vuu´d čõõð mâ´nne kue´htt motorkeâlkktua´l Če´vetjäurra, nu´bb vuâlgg ´vvlest da nu´bb Njea´llmest. Vää´ǯšee´l vaaʒʒtõõǥȝ põõstaijânnma pua´tte tââvbea´lnn Jankkila da saaujbea´lnn Kessi čõõð.

Väccâr põõstaijânnmest lij luâđjie´llemvue´jjid rajjum jälstummuš juätkkjam kuä´ssjažäiggsai ääi´jin pâi–sa tääi peei´vi räjja. Aanarjäu´rr vuõnin liâ veâl čårrtääl, koin jie´llemnääll da jie´llemvue´jj liâ seillam miâlggâd muttstõõđǩâni.

Liink kääzzkõssid da lââ´ssteâ~ait kaunnje lää´ddǩiõlsai addrõõssin:

- www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo
- www.luontoon.fi/vatsari

## Väccâr luâtt

#### Juõ´vvji da jääu´ri Väccâr

Väccâr jânnam lij juõ´vvi, da juõ´vvji kõõskâst liâ doohhti ve´rdd u´ccjääura. Lââ´ssen jõnn Aanarjääu´r ku´kes keä´dggai lu´htti da vuõ´ppi vuälla põõstaijânnma. Ka´lli årrje jäänaš gneeisin, kåå´tt lij to´lmmsab šâddvuâlaž gu mâka viõstârpeä´l Aanrest tääu´jmõs granuliitti.



Väccâr pâ´jj'jânnam lij miâlggâd muõrrte´mes, da jie´ğğ liâ ââldmõsân põõstaijânnam saujjbeä´lnn. Šââddte´mes kä´rrav liâ keä´dggai, päi´kk paai´ki čäccai da rää´ppes. Juõvv'vuõđ paaldâst Väccär saujjpeä´l vaaldaž põõstai pie´ccmeä´cc. Vuu´d tâ´vvpeä´l sue´jj ko´škke\_u´rvvressen 1960–lååggast tuõddârlõsttmääiga poorrâm diõtt. Sue´kkrååđ jiâ

leäkku mâŋŋa dââ´st oodsnam. Väccär põõstaijânnam šâdd- meä´ccjie´llišlaajj lij šââddte´mes mie´cci šlaajj da vâ´llj. Jiõŋŋmiâr kiddloo´ddi puättmõš Väccra pohtt jii´jjesnalšem jie´llem. Paaččjoogglie´kk Taar beä´lnn lij aasiast, eurooppâst da aartklast puättam vââ´llji kaaunõõttâmpäi´kk, koon taaǯǯ viiššlanja tu´tkkee.

## Ča´ppesjeä´ǧǧlåå´dd vä´lddkå´dd

Aanar põõstaijânnam liâ ča´ppesjeä´ğğlåå´dd vä´lddkåå´dd. Lå´dd lij mâ´te Aanar kie´ss – tõt äjjan lee´d vuu´dest siõmmna ääi´j. Ča´ppesjeä´ğğlå´dd puätt Sää´mjânnma kiddloo´ddinalla Viõstâr-A´friikkâst vue´ssmannust, gu ča´ppesjeä´ğğlå´dd lij kuâddam peässa, tõt vuâlgg mååusat sau´jje. Ååreslåå´dd kuâddje lää´lled da ra´ddjed låå´ddââlgaid. Tõt kiõpp lå´dd lij alggkie´zz põõstaijânnam joo´tti taaurõš, kåå´tt jiõnnad jeä´ğğ reeu´nin. Ča´ppesjeä´ğğlå´dd lij miõllšõõvvâm Sää´mjânnma, Eurooppâst 65 % ča´ppesjeä´ğğloo´ddi pie´sspääi´k liâ Lää´ddjânnmest.

#### U´ccnaau´di põõstaijânnam

Naau´din pâi ri´mnnj, puõiddi da nie´tt liâ tääu´jmõs nääu´d Väccâr põõstaijânnmest. Kuõbǯǯvâ´llj lij vuu´di saujjbeä´lnn põõšši, ij-ga vaarvuâlsaž nie´ttest leäkku leämmaš kuu´kk ääi´jest tobddmõš. Kuu´mp jå´tte põõstaijânnam čõõđ nuõrttjest viõsttra.

#### Määngšlaajj kue´llvââ´llj

Põõstaijânnam kue´llvââ´llj årrje pää´nnkue´ll kue´llvââ´lljin. Vuu´d alggpuäðlaž kue´llvââ´llj liâ šapšš, jäu´rrku´vǯǯ, räudd, sâ´vvel, vuâsk, nu´kŘeš, vue´šnn, kolmipiikki, kymmenpiikki da reddruvddsaž. Aanarjääu´rest liâ määŋgšlaajj šapššvââ´llj: på´nnšapšš (jokk- da jäu´rrkå´đðsaž), riika da lõsttšapšš di mäi´vv da riâvâs. Pukid oouddbea´lnn peäggtum šapššvââ´lljid Řiiččed, što tõk ko´lle seämma šapššvâllju. Räudd le´be paltsaräudd očndââtt Väccâr pâ´jj'jânnmest da Aanarjääu´rest da veâl lââ´ssen jõnnräudd le´be räudd Aanarjääu´rest.

## Rää´jtõttum Aanarjäu´rr

Mâŋŋa vääi´n Ruõššjânnam aa´lji raajjâd Paaččjoogg viõkkstrooite´l da Aanarjääu´r räa´jteškuõ´tte ee´jjest 1948 ää´ljee´l. Aanarjääu´r le´jje räa´jtam ju´n ee´jjin 1941 – 1944, leša zääbbar leäi muärrum vääi´n poodd. Räa´jtâ´ttmuš luädti Aanarjääu´r kue´llvââ´llj, da riikk aa´lji håiddad jääu´ri kue´llvââ´llj õõlgtõsištummuužžin. Õõlgtõsištummuužž a´lǧģe ee´jjest 1976, ištummuužž liâ leämmaš ju´n ouddel ee´jj 1976 ištummuužži. Ištummuužži diõtt Aanra liâ puättam kolmm õdd kue´llšlaajj: jäu´rrluõss, räa´nesräudd da riâvâs da õhtt odd šapššvâ´llj: planktonšapšš.

## Väccâr histoor

Väccâr vuu´d liâ aazztam aanrõšämmla nu´tt kuu´kk̆ go tiedet. Sij jie´lle kue´llšee´llem da mie´cstummuužžâst da mââimõs ee´jjčue´dīn u´ccmäddtääl skoott'täälast saauʒid da kuuzzid ââ´nee´l. Puäʒʒtääl leäi še aalgâst u´ccmäddtääll. Taarr puäʒʒsämmla jå´tte vuu´dest tä´lvvnäi´ğğen. Jõnnvä´lddpolitiik raajj'jååttmõõžžines piiji raajid kidd ee´jj 1852 äi´ğğen. Puõccu jå´tte seârvvna raajj pâ´jjel veâl nu´bb ee´jj čued ouddâl gu jânnmi kõ´skk̆e rajjum puäʒʒäidd cõõggi jååttmõõžž. Vuõssmõōzz Taarrâst serddam puäʒʒsämmla aazzškuo´tte Väccâr voudda 1860-lååggast. Aanrõšsämmlai kõõskâst puäʒʒtääl miârktõs kaggõõdi 1900-låågg aalgâst. Väccâr põõstaijânnma ko´lle nellj paalgâskåå´dd: Muddusjääu´r, Njauddâm, Paaččjoogg da Väccâr paalgâskåå´dd, da puäʒʒhoi´ddjummuš lij vääžnai jie´llemvue´kk̆ vuu´dest.

#### Sää msiid



Väccâr vu´vdd kooll Aanar kodda, kåå´tt lij Aanar sää´msiid le´be siid äärblaž. Sää´msijdd leäi tiõttum piârrji årrjam jii´jjes-i âânnemvu´vdd, tännallšem raai sta´nne mõõntõõllâmvue´jjest vuõiggâdvuõd čäcca da meäcca. Jee´res sää´msiidi aazzi vuäǯǯu ââ´nned kue´llšee´llmõõžž da mie´cstummuužž tõn vuu´dest pâi vuåkrjee´l voudda vuõiggâdvuõd.

Sää´msiidi raajj årrje kõskkääi´jest da tâ´l aa´lji raaji\_piijjmõš kii´rji õõl da meäcca. Tâ´vvkalott leäi juõkkum piiđpirrõõzzid sää´msiidi mie´ldd, da ee´jj 1751 rääuhsuåppmõõžžâst ää´ljee´l še vä´lddkoo´ddi raajj jää´kkte sää´msiidi raajid. Ruõcc – Lää´ddjânnam\_da Ruõššjânnam smiõ´tte kue´httčue´đ ee´jj raai vuõigg pääi´k Varjjelvuõn da Paaččjoogg å´rnn nu´tt, što jååttmõš da kaaupâânnmõš Jiõŋŋmiârr reddjânnma le´čči čõõđtemnallšen ä´šš. Mâŋŋa nuu´b maai´lmvääin seârvvna Lää´ddjânnam mõõnti õhttvuõđ âânnmõõžž jiõŋŋmie´rre. Nääi´t Väccâr lij leämmaš koolm vä´lddkåå´dd histoorest lokku vä´lddem päi´kk.

#### Ruija pää´ljes

Väccâr põõstaijânnam čõõđ liâ jååttam Ruija reddjânnma kauppnee´kk da kue´llšii´lli. Vääžnmõš keäinn mõõni Aanarjääu´r čõõđ Čue´lsvuõ´nne da tååig mue´tki pâ´jjel vuõn čuõ´ppikke. Jiõŋŋmiârr reddjânnmest õ´nneš kaaupid da ši´lleš kue´l. Veâl 1880-låågg looppâst Aanar å´rnn jiõ´lle juõ´kk ee´jj 150 kue´llšii´lli Ruija beä´lnn kue´llšee´llmen. Ruija markknest liâ peäggtõõzz ju´n 1500-lååggast. Markknest sizzmäädd kauppniâvvaid vaajteš miâr kuâlla da åuggjânnam kauppniâvvaid. Aanrõõžž kaaupše puõccid, puäʒʒouddsid, nääu´di čååu´did, kå´ddkid, loo´ddid, meä´ccšillid, kiõudid da kåårjid. Kauppniâvvaivui´m sij vuä´stte da vaajte sää´rjid vattjid, åuggjânnam aunnsid, rueivvsid, veä´škkkärldõõggid, see´lljid, peessaid, ääušaid, kåå´rnid, jäävvaid, veei´nid, täbbkid, saa´ltid da pe´pprid. Kaaupid tuejjeeš ruõččlaivuim da taaǯživuim pâi peäggtum ääi´j kauppšiõtt'tõõzzi mie´ldd.

Emansa 1800– låågg looppâst jåå´ttemmaa´tkid da palggsid pue´ree riikk tuåimest. Čue´lsvuõn tâ´vvkee´jjest ra´jješ palggaz liinnj Taar raai räjja. Võõnâsväälid pi´jje tiõttid da Čue´lsvuõnmue´tk pâ´jjel ra´jješ 45 mettar kõõkka moost võnnsi kie´ssem diõtt. Aanarjääu´r beälla ra´jješ joo´ttji suejjsââ´jjen Pisternjaargg da Čue´lsvuõn meä´cckeâmpaid.

# Mâi´d Väccrest vuäitt tuejjeed?

#### Jåå´tted luâđast vää´ʒʒee´l

Väccâr põõstaijânnmest jiâ leäkku peälkkum peelktõõgg. Väccâr tâ´vvraai räjja puätt seârvvna Kirakkajääu´rest Pakanajoogg Řiõmppu 14 Řm kõõkka peälkkum peelktõk.

#### Meällad da suukkâd

Aanarjäu´rr suäpp meällmõ´šše, hå´t-i tõn jõnn jõõrn da keä´dǧǧreedd õõlgte joo´ttjest šiõgg jõnn čaa´33i â´lnn vaaree´l jååttmõõžž.

## Poorjsted da jåå tted motorvõnnsin

Aanarjääu´rest motorvõnnsinjoo´tti vuäitt kiiččeed mõõnee´st mooččas kue´stlmid. Aanarjääu´rest jååttmõš lij aanarnee´kki tääu´jmõš kie´ssääi´j hää´skõõttmõš da tuâjj. Čuõšk jiâ leäkku ke´hssen pei´vv'va´lddja, ij-ga sue´lnn viigg mue´rjjšââdd da kue´llšeellmõ´šše suåppâmnallšem ku´vvi liâ doohhti.

Väccâr vuu´d jääu´ri â´lnn joo´ttjid ou´dde suejjsââi Pisternjaargg da Čue´lsvuõn meä´cckeâmp. Jååttmõõžž hiâlpeem võõnâsmuâtkõõggid käunn Ri´mnnj'njaargâst da Čue´lsmue´tkest, da Kuuva kanava lij vuei´nnemärvvsaž.

## Čuõiggâd meä´ccjânnmest

Väccâr põõstaijânnam oudd õhttu joo´ttja jii´jjesnallšem tobddmõõžžid. Vaalmâš čuõiggâmlaað jiâ leäkku, leša meä´cckeâmpaid da våurrkeâmpaid tuärjjõõđee´l čuõiggmõš Väccrest o´nnast.

#### Kue'llšee'lled

Põõstaijânnmest liâ jiânnai jääu´r, joogg, luhtti, vuõ´ppi da čårrjääura kue´llšii´llja, kåå´tt ij pââl jåå´tted põõstaijânnam rääuhast da juâmasvuõđâst. Čårrpääi´kvuu´d lublin da jääu´rin vuäitt šee´lled kue´ll määusta vuäggee´l da tälvva ka´lddjest vuäggee´l di lå´nstee´l Sää´mjânnam läänpäikksaž vuõggkue´llšee´llemlåå´v še vuõggin, meädda looggee´l TJ-kuvddlõõzz spesialkue´llšee´llemjääu´rin.

Meä´cchalltõõzz virksmõõvvâmkue´llšee´llemlåå´pp, 1564 Pâ´jj- Sää´mjânnam põõstaijânnamvu´vdd, låå´pp ââ´n se´st šuurab vuõiggâdvuõđ da vuõiggad kue´llšee´lled še õu´ddel peäggtum spesialkue´llšee´llemjääu´rin da ko´st lij ver´ddkolggmõš kue´llšee´llemvu´vddkaart da låå´ppmääi´ni mie´lddsanja.

Aanarjäurra, määŋkid vuõggid õhttna õõ´nni vuäggjid lij näkam låå´ppnââmar da teâđ liâ ǩiõččâmnalla: virksmõõvvâmkue´llšee´llemlåå´pp 1580 Aanarjäu´rr.

Enontekiö, Aanar le´be Uccjoogg koo´ddin põõššinalla jeälsteejin, kook â´nne ämmatkue´llšeellmõõžž, kue´tt'tarbbkue´llšeellmõõžž le´be luâđjie´llemvue´jjid, lij seârvvna vuõiggâdvuõtt vuäǯǯad määuste´mes låå´pp kue´llšee´llem âânnmõõžž diõtt riikk čäcca õu´ddel peäggtum koo´ddin.

Vuäggmõ´šše da ka´lddjest vuäggmõ´šše ij taarbâž lee´d kue´llšee´llemlåå´pp, leša jee´res kue´llšeellmõ´šše 18 – 64 âkksain âlgg mä´hssed kue´llšee´llemhåiddmähss.

Lââ´ssteâđaid Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast le´be Meä´cchalltõõzz tuåimmpääi´Řest.

Gyrodactylus salaris-luõssparasiitt i´lla veâl leävvnam ärvvsaž Jiõŋŋmie´rre kolggi jooggid.

#### Meäccjed

Väccâr põõstaijânnamvu´vdd kooll låå´ppvoudda 1606 Väccâr. Voudda kaaupšet suutki mie´ldd rää´jtum mie´rr u´ccšiillåå´vid, kooivuim åuggpäi´kkkå´ddne´k vuäitt meäccjed meäccjemääi´ji äi´ğğen reeppaid, njuä´mmlid, u´ccnääu´did da čää´ccloo´ddid. Põõstaijânnamvuu´d ij vuei´t takai ra´httivuõđ diõtt kåččad šiil'äi´tten, gu tuõddârlõsttmääigaž lij poorrâm u´rvvressen reeppai jie´llempirrõõzz. Vuu´dest käunn'je veâl šilli siâssâm vuu´d: Aanarjääu´r tâ´vvreedd jie´ğğin da tõi kuâŋŋsin vuäitt alggčõõučest kaunnâd čuõnnjuid da jee´res čää´ccloo´ddid di mâŋŋa čâhčča reeppaid. Väccâr pâ´jjtuõddâ reu´nnvuu´d di sue´kkråå´đ kook liâ šeäšttjõõvvâm ou´dde eža šiõgg reppvââ´llj mie´csteeija, kåå´tt haa´lat jåå´tted põõstaijânnam rääuhast.

U´ccšiil šee´llemlåå´vid Pâ´jj–Sää´mjânnam vuu´did kaaupše Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpäi´ǩǩ, Pâjj–Sää´mjânnam luâđkuvddlõs Siida da Tuõddâr– Sää´mjânnam luâđkuvddlõs.

Mie´cstummuužžin lij jõnn miârktõs pääiklaž aazzjid virkstõõvvâmmiõlâst da šilljest rajjum veär po´htte veärrpårdda ođđ smakksaid porrmõõžžid. Väccâr vuu´dest pääiklaž mie´csteeiji vääžnmõõžž šilli liâ sõrvv da repp. Šee´let-ba vuudest kuä´ss-ne kuõbǯ.

Enontekiö, Aanar le´be Uccjoogg koo´ddin põõššinalla jeälsteejin lij vä´ldd šee´llemvuõggâdvuõtt dåmmkåå´dd riikk määddin.

# Väccâr jåå´ttemõhttõõzz da kaart

Väccâr põõstaijânnamvu´vdd lij ´vvlest Kammsa mõõnni vä´lddčuõkku (vä´lddčuâggas 4, E75) nuõrtibeä´lnn Aanarjääu´r tue´kŘen.

## Jåå´ttemõhttõõzz

#### **Aautin**

Väccâr põõstaijânnamvu´vdd lij
Aanar kåå´ddest Aanarjääu´r
nuõrtibeä´Inn. Aanarjääu´r
tâ´vvreedd kie´jjmie´ldd mâânn
vu´vddčuâggas nââmar 971
Kammsest Njauddâm pääi´k
Ta´rre (120 km). Čuõkku
kuâŋŋsest liâ Partakko,
Če´vetjääu´r da Njauddâm siid.
Vuu´d saaujbeälla veekk
´vvlest Njeä´llma mõõnni
vu´vddčuâggas nââmar 969.
Čuâggas juätkkai Njeä´llmest



Kessi årra muttstõõvee´l mâŋŋa Paaččjoogg moost meä´ccauttčuâkksen, kåå´tt poott siõmmnast ouddâl Kessijääu´r.

#### Takai jåå´ttemniâvvain

- Pojjsin peäss juõ´kk peei´v Ruä´vnja´rğğe, ko´st lij juätkkõhttõs påå´štaautin ´vvla. ´vvlest liâ arggpeei´vi påå´štauttvuâr Njeä´llma da Njauddma.
- Jarblaanin peäss juõ´kk peei´v Helssnest ´vvla.

# Reeisi vue í lý gempääi í k

- Reissu vue´lğğempäi´kken suä´ppe hå´t mâ´ka põõstaijânnamvuu´d ââldmõs siid:
   Njeä´llem, Če´vetjäu´rr le´be Njauddâm.
- Võõnâsmätkka vue ´lğğempäi ´kken suä ´ppe Partakko da Njeä ´llem siid. Kuhttu siidâst liâ võõnâslue ´šttempääi ´k. Võõnâssäätk liâ Aanrest, Veskonjaargâst da Njeä ´llmest.

#### Kaart

#### Nee'tt kaart

Mäddmett'teemstrooite´l karttpäi´kk õõlgat registâ´ttmõõžž.

#### Jee'res kaart

- Če´vetjääu´r Nuorgam åugganjåå´ttemkartt, 1:100 000, Karttkuvddlõs 1999.
   Kaartid vuäitt vuä´stted Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast da
   Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.
- Aanar addrõs- da virksmõõvvâmkartt, 1:150 000, Sää´mjânnam mäddmett'teemstrooite´l 2001. Kaartid vuäitt vuä´stted Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast da Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.
- Lää´ddjânnam čuâggaskartt (GT-kartt) 18, 1:120 000, Genimap 2000. Kaartid vuäitt vuä´sted Genimapilta da Ře´rjjkaaupin.
- Topograaff kaart 4911, 4913, 4822, 4824, 3843 1, 4821 2, 1:50 000. Kaartid vuäitt vuä´stted Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast da Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.
- Aanarjääu´r võõnâsmä´tkkkartt, 1:50 000 Miârrjåå´ttemstrooite´l 2002. Kaartid vuäitt vuä´sted
   Pâjj-Sää´mjânnam luâdkuvddlõõzzâst Siidast da Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.
- Meä´cckaart 22/23, 1:200 000. Meä´cchalltõs. Kaartid vuäitt ti´ll'jed
   Meä´cchalltõõzz påå´štpääi´kkaaupšummuš le´be vuä´stted Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst.

## Kaarti kaaupšempääi´k

- ´vvel palvvlõspäi´kkˇ
- Siida / Pâjj-Sää mjânnam luâdkuvddlõs
- Meä ´cchalltõõzz påå ´štpääi ´kkaaupšummuš
- Genimap
- Mäddmett'teemstrooite'l

## Liiŋk kääzzkõssid da lââ´ssteâ~ait kaunnje lää´ddkiõlsai addrõõssin:

- www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo
- www.luontoon.fi/vatsari

# Väccâr pälggaz, vääl da tuä'l

• Väccâr põõstaijânnamvuu dest jiâ leäkku peälkkum pälggaz.

#### Jee´res reisspeäggtõõzz

Väccâr tâ´vvraai räjja mâânn Kirakkajääu´rest Pakanajoogg Kiomppu 14 km mettsaž tiottum vaazztok. Pakanajooggâst le´be Jankkilast, mât-a vuä´mm leâsnaitääl še nõomtet, vaazztok jåårgal mååusat tââv årra da mâânn Njauddma. Jankkila – Njauddâm jäämkoskk lij nu´t 14 km. Täk jiâ kuosttu veâl ni pukin oddsomos kaartin.

#### Čää´cc- da meällamvääl

- Aanarjäu´rr suäpp puârast võnnsin suukkmõ´šše. Võõnâssäätk liâ Aanrest, Veskonjaargâst da Njeä´llmest. Võõnâslue´šttempääi´k liâ mäŋgg. Vääl liâ väältiõttin tiõttum da Aanarjääu´r võõnâsmä´tkkkaart hiâlpte jååttmõõžž. Aanarjääu´rest jåå´ttmen âlgg mu´štted što šõŋŋ vuäitt motstõõvvâd jå´ttlânji da jõnn jõõrŋin liâ ku´äss-ne ahttâr.
- Če´vetjääu´r meällamvääl mâ´nne Če´vetjääu´rest Čue´lsjääu´r da Čue´lsvuõn čõõđ Aanarjäurra da ooudâs Nje´žžjäurra, ko´st lij kie´ssemmue´tkköhttös Källvuõ´nne da ooudâs Partakko. Nje´žžjääu´rest vääll juätkkai Pää´nnjääu´r, Jorbbuljääu´r da Mihkaljääu´r čõõđ mååusat Če´vetjäurra. Mää´tk kõõskâst liâ mängg muâtkõõgg.

oTu´ri´smmpääi´k: Mää´tk kõõskâst liâ kue´htt meä´cckeâmp, Sollumusjääu´rest da Čue´lsmue´tkest da Villi Pohjola våurrkeâmpp Ri´mnnj'njaargâst. Lei´rrsââi mää´tk kõõskâst liâ Če´vetjääu´rest, Partakkost da Jorbbuljääu´rest. Meällamväällkaart liâ vuäǯǯamnalla Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.

#### Motorkeâlkktua'l da -keäin

Motorkeâlkktua´l da -keäin Nuorgam - Njauddâm - Če´vetjääu´r - Njeä´llem - ´vvel da Aanar kõõskâst. Lââ´ssteâđaid da låå´vid vuäǯǯ Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest da Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast.

# Väccâr åårstem- da vuä ppõspääi k

## Ä´ššlai vuä´pstummuš

- Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpäi´kk
  - Vuä pstummuš, vue kkummuš, kaart, čõõđtõõzz di kue llšee llem, mie cstummuš da motorkeâlkklåå vid voudda.
- Pâjj-Sää´mjânnam luâdkuvddlõs Siida
  - Vuä pstummuš, vue kkummuš, kaart, čõõđtõõzz di kue llšee llem, mie cstummuš da motorkeâlkklåå vid voudda.
  - o Sää mmu zei čuä jtõõzz, norltõõgg da jee res vuä pstummuužž.

## Stuällõõttmõš, pävvrõõššmõš da jeävvsi vuästtmuš

## Tollsââ´jjpääi´Ř

- Tollsââ´jjpääi´k, koin ââ´net huõl liâ Aanarjääu´rest Čue´lsmue´tk da Pisternjaarg meä´cckeâmpai di Nammajääu´rest Piilola meä´cckeâmpai lu´nn.
- Riikk jânnmin Pâjj-Sää´mjânnmest lij Meä´cchaltõs ouddam låå´v tool raajjmõ´šše rii´ssid da ååu´sid ââ´nee´l nõtta jee´res låå´v. Mäddmuõrid le´be maddu viirrâm occnjaž ärvvsai muõri vä´lddmõ´šše da âânnmõ´šše taarbšet mäddmuõrrlåå´pp, kåå´tt mähss 8,50 eu´rred /mk. Låå´v vuäžž Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast le´be \_Meä´cchalltõozz ´vvel tuåimmpääi´kest. Tuäivet ââ´nned tollsââ´jjpaai´kid.
- Äävvtoolraajjmõš meä ´ccpuâlljemvaarr äi ´ğğen lij kiölddum še tollsââ ´jjpääi ´kin.
   Reisske ´ttemniâvvaid vuäžš seârvvna ââ ´nned.

#### Juukkâmčää´cc

Vuu´d čää´ʒʒ liâ juukkâmnalla. Ve´rddčää´cc lij pue´rab. Keässa čää´ʒʒ kännad ke´tted. Čää´ʒʒ âânnmõš keetkâni lij joo´tti jii´jjes vää´ldest.

# Njeä´ššhuõll

Väccâr põõstaijânnamvuu´d meä´cckeâmpain liâ ääu´kte´mes pååđnjeä´ššnoorrâmlee´tt, leša pue´rab lij pu´htted juõ´kkkaž jii´jjes ääu´kte´mes pååđnjeä´ššnuä´đ meädda luâđast.

#### WC:t

Meä´cckeâmpain liâ kå´škknuu´žnek

#### Instummuš

Leeirrõõttmõš lij seännum juõ´kkoummuvuõiggâvuõtt mie´lddsanja.

## Meä´cckeâmp

Väccâr põõstaijânnamvuu´dest liâ nellj meä´cckeâmp, ko´st vuäitt insted iinn le´be kue´htt.

- Pisternjargg lij Aanarjääu´r tââvbeä´Inn. Pisternjaarg nuõrtireeddast.
   Motorkeâlkktue´ll jåått kuânnad.
- Čue´lsmue´tkŘ lij Aanarjääu´rest ääppla cäkkõõttâm Čue´lsvuõn (Tsuolisvuona) čuõ´ppik da Čue´lsjääu´r (Tsuolisjavri) mue´tk kõõskâst. Motorkeâlkktue´ll jåått keâmp kuânnad.
- Raajjvuei´vv lij äävai 1.6 30.9 da lij Väccâr pâ´jjtuõddâr Raajjvuei´v viõstârbeä´lnn.
- Piilola lij Nammijääu'r nuõrtireeddast.

## Våurrkeampp

• Ri´mnnj'njaarg våurrkeampp 10 km Partakko siidast la´ddkerddma.

## Instummuš â´lddvuu´dest

- Põrttaazztummuš da leirrsââ´jj põõstaijânnamvuu´d pirrõõzzâst liâ Njeä´llmest, Partakkost, Jorbbuljääu´rest, Če´vetjääu´rest da Njauddmest.
- Leirrõõttmõš lij seännum juõ´kkoummuvuõiggâvuõđ mie´lddsanja. Aanarjää´urest meä´cckeâmpai lu´nn liâ tollsââ´jjpääi´ki lââ´ssen kuâtt tollsââ´jjpääi´k Zååradsuâlljest, Tyllyluutâst da Pielpavuõnâst. Tollsââ´jjpääi´k käunnje Jõnn-Maura jiõŋŋkuõđâšm da Veskonjaarg Kuõrbbsuâlljest.

#### Meä´cckeâmp

Aanarjääu´rest liâ kutt meä´cckeâmp, ko´st vuäitt insted iinn le´be kue´htt.

- Zååradsuâll, Aanarjääu´r Källsačiõ´ljest, tââvbeällsab Zååradsuâll saujjreeddast.
- Aikksuâll, Aanarjääu´r Sie´ğğes Aikksuõllu reddviâstârreeddast.
- Jiõŋŋsuâll, Aanarjääu´r Jõnn Jiõŋŋsuõllu lå´ddker´ddemreeddast.

- Kaikunuora, Aanarjääu´r saaujbeä´lnn, Sarminjaarg tâ´vvkee´jjest.
- Puõiddisuâll, Aanarjääu´r Varttasuõllu saaujbeä´lnn. Puõiddisuõllu tâ´vvkee´jjest.
- Kahkusuâll, Aanarjääu´r Viimassuõllu ääppalbeä´lnn. Kahkusuõllu lå´ddke´rddemreeddast.

## Våurrkeamp

Våurrkeampp va rrjed jii jjes aannmo šše

- Källsajäu´rr, ´vvel da Aanar kõõskâst, Vä´lddčuâggas 4 kuâŋŋad, nu´tt 16 km
   ´vvlest tââvas, Källsajääu´r reeddast.
- Aikksuâll, Aanarjääu´r Sie´ğğes-Aikksuõllu viõstârreeddast sue´jjes luhtti käu´llmest.

## Niâvvai da reisspihttsi vuåkrjummuš

Programmpalvvlõspõrggi vuåkrje reisspihttsid, kanoottid, võnnsid da motorkeâlkaid.

## Liikkeemcõgldõsnallšem oummi palvvlõõzz

- Väccâr põõstaijânnamvuu´dest jiâ leäkku palvvlõõzz liikkeemcõgldõsnallšem oummuid.
- Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõs Siida suäpp puârast kue´ssreisspäi´kken liikkeemcõgldõsnallšem oummuid.

# Võnnsin joo´ttji palvvlõõzz

- Vääl liâ tiõttum väälltiõttin. Aanarjääu r võõnasmä tkkkaart 1:50 000.
- Võõnassäätk lia Aanrest, Veskonjaargast da Njeä Ilmest.
- Võõnâslue´šttempääi´k liâ ´vvlest, Veskonjaargâst, Näŋŋnjaargâst, Njeä´llmest, Källsajääu´rest, Aanrest, Partakkost da Nje´ǯǯjääu´rest.

#### Jee res palvvlõõzz â lddvuu dest

- Ââldmõs baaŋk, påå´št, apteekk, tiõrvâsvuõđkuvddlõš, autt'teevvamstäällj da kaaup liâ ´vvlest.
- Sijddkaaup da restraant liâ Njeä´llmest, Aanrest, Če´vetjääu´rest da Kammsest.
- Puä´lddemkuân kaaupšempäi´kk lij Njauddmest.

## Väccâr vuâkkõõzz

## Vuâkkõõzz Väccrest jåå ttem diõtt

- Vuu´dest liâ viõggâst juõ´kkoummuvuõiggâdvuõd.
- Riikk jânnmin Pâjj-Sää´mjânnmest lij meä´cchaltõs ouddam låå´v tool raajjmõ´šše rii´ssid da ååu´sid ââ´nee´l nõtta jee´res låå´v. Mäddmuõrid le´be maddu viirrâm occnjaž ärvvsai muõri vä´lddmõ´šše da âânnmõ´šše taarbšet mäddmuõrrlåå´pp, kåå´tt mähss 8,50 eu´rred /mk. låå´v vuäǯǯ Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõõzzâst Siidast le´be Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest Tuäivet ââ´nned tollsââ´jjpaai´kid. Äävvtoolraajmõš meä´ccpuâlljemvaa´rr äi´ğğen lij kiölddum še rajjum tollsââ´jjpääi´kin.



• Muu´št kue´đđed i´lmmtõozz jiijjad äi´ggtaaulâst da mä´tkkplaanâst taaurõožžid, puärrsid da â´lddruåđid le´be Meä´cchalltõozz ´vvel tuåimmpäikka. Jie´đšoddmest te´lfonnââmar, koozz vuäitak vuõssmõšân soi´ttjed lij 112! Vuu´d peälštemveä´kk lij lää´jjšiott'toožž mie´lddsaž tuåimm, da ton vuäžž pue´rmoššân da jå´ttlu´bun kidd jie´ttnââmar pääi´k. Muu´št i´lmmtoottâd gu leäk puä´ttam reeisast mååusat, što tuu jiâ ää´lgči jääutai ooccâd da oozzjid tu´šše mie´ldd piijjâd. Peälštemveä´kk rääjj tu´šše ooccmest laask.

# Õudde´l mätkka vuâlggmõõžž

## Mä´tkkte´lfooni kolljummuš

 Põõstaijânnamvuu´dest te´lfoon jiâ kullu juõ´kkpääi´kest. Väccâr põõstaijânnamvuu´dest liâ jiânnai õõtkâspääi´k, ko´st te´lfon jiâ kullu. Ko´lljemvuõđ vuäitak ooccâd kuä´rŋee´l õ´lljab päikka le´be čuõkku kuâŋŋsest.

## Mä´tkkniâvv

 Väccâr põõstaijânnamvu´vdd suäpp nåkam joo´ttjid, kook liâ jiânnai jååttam mie´ccest. Palvvlõõzz jiâ leäkku, ij-ga põõstaijânnmest pi´rğğed nõtta

- ää´ššmie´lddsai mä´tkkniâvvaita: kartt, kompass, innsuejj, pihttâz, vue´đđemsiâkk da mä´tkkjeä´vves liâ vääžnai mä´tkkniâvv.
- Väccâr jäällmõõžž liâ aartkla, mä´tkkniâvv â´lğğe lee´d tõnmie´lddsa. Kie´ss šâdd emansa kie´ssmannu peä´lrää´jest da põõšši muõtt kuâdd täujja ju´n kålggmannust. Tä´lvv puõllšipoodd puõlâš vuäitt põõššâd vuâlla -20 graatted.
   Vaalmštõõđkâni da nõtta ää´ššmie´lddsai mä´tkkniâvvaita ooccanj jååttam joo´ttja mä´tkk vuäitt lee´d â´kked.

# Väccâr tääu jmõs kõõččmõõžž

#### Vuäžž-a mie´ccest raajjâd tool?

Riikk jânnmin Pâjj-Sää´mjânnmest lij Meä´cchaltõs ouddam låå´v tool raajjmõ´šše rii´ssid da ååu´sid ââ´nee´l nõtta jee´res låå´v.

Mäddmuõrid le´be maddu viirrâm occnjaž ärvvsai muõri vä´lddmõ´šše da âânnmõ´šše taarbšet mäddmuõrrlåå´pp, kåa´tt mähss 8,50 eu´rred /mk̆. Låå´v vuäǯš Meä´cchalltõōzz ´vvel tuåimmpääi´kest. Tuäivet ââ´nned tollsââ´jjpaai´kid.



## Vuäitam -a šee'lled kue'l, jiânnai-a tõt mähss?

Väccâr kue´lljääu´rin lij maainstum nu´tt jiânnai, što mainnâz liâ ko´lljam kookkas. Vuu´dest liâ räudd- da ku´vǯǯjääu´r. Vuu´dest vuäitt šee´lled kue´l läänpäikksaž vuõggkue´llšee´llemlåå´vin le´be šuurab Pâ´jj- Sää´mjânnam põõstaijânnamvu´vdd lååvin 1564, koon hâ´dd lij 7 eu´rred / 3 čiâss, 10 eu´rred / sutkk, 35 eu´rred / neä´ttel da 50 eu´rred / ka´lndaree´kk.

#### Vuäžž-a Väccâr vuu´d tuä´li ååugbeälla mottorkeâlkk låå´vid?

Pääikla kue´ssen da vuä´pstummuužžin vuäitt åuggpäi´kkkå´ddne´k vuäǯǯad spesiallåå´v jåå´tted rää´jtõõzzi mie´ldd še tuä´li ååugbeä´lnn. Låå´vid vuäitt teâðstõõllâd Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpääi´kest.

# Väccâr äi ´ğğpoddsa kuullmõõžž

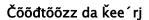
## Õhttsažtuâjj lij viõkk, Kessijoogg vä´zzemmoost ra´jješ õhttsažtuâjjviõ´ggin

Keâđđa 2000 kidđtuu´lv vi´kke mõõnee´st Kessijoogg vä´zzemmoost Väccâr põõstaijânnmest. Åå´n mostt lij vuu´d keâmppnee´kki alttõõzzâst rajjum õhttsažtuâjjviõ´ggin o´đđest. Mostt lij tuâl'jõž pääi´kest Kessijoogg njää´lmest Vue´lljääu´rest ââlda Kessivuõn.

## Lââ´ssteâđaid Väccrest

- Meä´cchalltõõzz ´vvel tuåimmpäi´kk
- Pâjj-Sää´mjânnam luâđkuvddlõs Siida

Vuu´d ra´ddai Meä´cchalltõs, Pâjj-Sää´mjânnam luâđpalvvlõs, addrõs: PČ 36, 99800 ´vvel





- Lää´ddjânnam põõstaijânnam čuäjtõs
- Väccâr põõstaijânnam tue´kken
- Väccâr põõstaijânnam mie ´cci šõddmõš
- Kaldoaivi da Väccâr põõstaijânnamvuu´di lå´ddvââ´llj
- Aanar Sää´mjânnam luâtt- da lå´ddpäi´kkvue´ppes
- Lää´ddjânnam reissvue´ppes
- Laaksonen, J. da Partanen, S. 2002: Meä´cckeâmp Tâ´vv-Lää´ddjânnam keâmp da mainnâz. Edita 200 s.
- Lehtola, T. 1998: Koolm koongõõzz jânnam histoor Aanar, Gummerus. 495 s.
- Lehtola, T. 1997: Sää mjännam ee jjidoohhat. Gummerus. 318 s.
- Paulaharju, S. 1965: Tuâkk-Sää mjânnam. WSOY. 279 s.

#### Liiŋk kääzzkõssid da lââ´ssteâ~ait kaunnje lää´ddǩiõlsai addrõõssin:

- www.luontoon.fi/sevettijarvi-naatamo
- www.luontoon.fi/vatsari